



## CONTRAT DE PRESTATION DE SERVICES

Luxembourg

« \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Entre les soussignés, d'une part,

M. (Mme) \_\_\_\_\_

(e-mail, tél.) \_\_\_\_\_

(adresse) \_\_\_\_\_

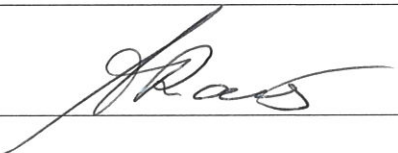
ci-après ETUDIANT(E), et l'Ecole russe KALINKA, association sans but lucratif dont le siège est situé au 19, rue Guillaume Schneider à L-2522 Luxembourg et valablement représentée par Madame Anna RADISHEVSKAIA en tant que Directrice, ci-après PRESTATAIRE, d'autre part, ont conclu l'actuel contrat de prestation de services sous forme des COURS DE LA LANGUE RUSSE.

1. **Objet du contrat** Les parties désirent mettre en place une activité d'enseignement de la langue russe.
2. **Durée du contrat** Ce contrat est conclu pour une durée déterminée comprenant l'année scolaire 2017-2018. Il entre en vigueur à la rentrée scolaire et prend fin le dernier jour des cours à l'école. Au terme de ce délai, la relation contractuelle prend fin sans que le respect d'un délai de préavis ou qu'une notification soient requis.
3. **Modalités d'exécution des Prestations**
  - 3.1. Le Prestataire s'engage à consacrer toute son attention, ses compétences et tous ses efforts à la bonne exécution de ses missions dans le cadre du contrat.
  - 3.2. Le Prestataire devra veiller à ce que toute personne prenant part à l'exécution des Prestations soit titulaire de la qualification et de l'expérience professionnelle requise pour l'accomplissement des tâches qui lui sont assignées.
4. **Rémunération**
  - 4.1. Le tarif est de **700 euros** pour 70 heures académiques de cours.
  - 4.2. Le Prestataire soumettra à l'Etudiant(e) une facture que l'Etudiant(e) s'engage à payer pendant 15 jours.
5. **Juridiction** Le présent contrat est soumis au droit luxembourgeois. Tout litige survenant relèvera de la compétence exclusive des juridictions luxembourgeoises.

Etudiant(e):

Directrice de l'Ecole russe KALINKA

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

(A. Radishevskaja)

